

Kezelési útmutató Szobai légkondicionáló készülékekhez



(RE/UE9/12QKE)



(YE9/12QKE)



Köszönjük,
hogy Panasonic légkondicionálót vásárolt.

Mielőtt a légkondicionálót
üzembe helyezi, kérjük,
gondosan olvassa el
ezt a kezelési útmutatót,
és őrizze meg, hogy
a későbbiekben is
segítségére lehessen.

A magyar fordítás az F569459 cikkszámú angol nyelvű
kezelési útmutató alapján készült.



Beltéri egység

CS-RE9QKE
CS-RE12QKE
CS-RE15QKE
CS-UE9QKE
CS-UE12QKE
CS-YE9QKE
CS-YE12QKE

Kültéri egység

CU-RE9QKE
CU-RE12QKE
CU-RE15QKE
CU-UE9QKE
CU-UE12QKE
CU-YE9QKE
CU-YE12QKE

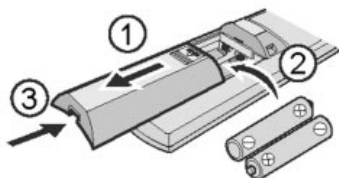
Tartalomjegyzék

Tartozékok	1
Rövid kezelési ismertető	2
Biztonsági óvintézkedések	3–4
A készülék használata	5
Az időzítő beállítása	6
Tisztítási útmutatások	7
Hibaelhárítás	8–9
Adatlap	10–11
Műszaki adatok	12–13
Környezetvédelmi információk	14

Tartozékok

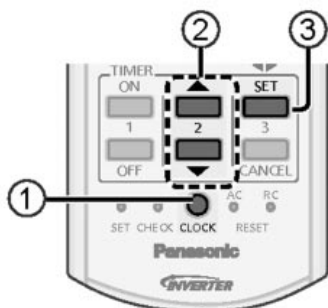
- Távvezérlő
- 2 db AAA vagy R03 fajtájú elem
- Távvezérlő tartó
- 2 db csavar a távvezérlő tartóhoz

Rövid kezelési ismertető



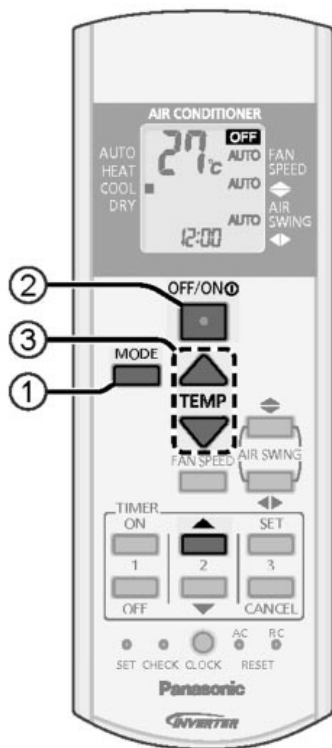
Az elemek behelyezése

- ① Húzza ki a távvezérlő hátsó burkolatát.
- ② Helyezzen be 2 db AAA vagy R03 fajtájú elemet. (Az elemek kb. 1 évig használhatók.)
- ③ Helyezze vissza a burkolatot.



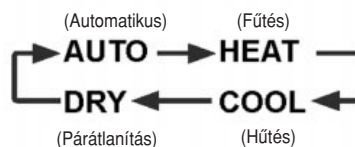
Az óraidő beállítása

- ① Nyomja meg az óra gombot [CLOCK].
- ② Állítsa be az óraidőt.
- ③ Nyugtázza [SET].



Alapvető működtetések

- ① Válassza ki a kívánt üzemmódot.



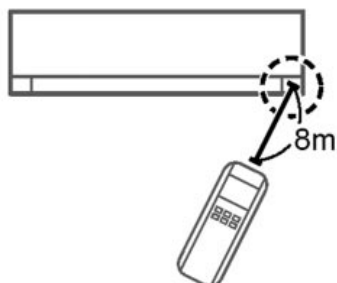
- ② Működés indítása/leállítása



- Ügyeljen arra, hogy az **OFF** (Ki) jelzés világítson, hogy bekapcsolhassa a készüléket.

- ③ Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

- Kiválasztható hőmérséklet tartomány: 16 °C-tól 30 °C-ig
- A következő javasolt hőmérséklet tartományon belül működtesse a készüléket az energiamegtakarítás érdekében.
FŰTÉS: 20°C ~ 24 °C
HŰTÉS: 26 °C ~ 28 °C.
PÁRÁTLANÍTÁS: 1 °C ~ 2 °C-kal alacsonyabb, mint a szobahőmérséklet.




- Elsötétítheti vagy visszaállíthatja a készülék kijelzőjének fényerejét: 5 másodpercig tartsa nyomva a gombot.
- A távvezérlőt a készülék távvezérlő érzékelőjétől 8 m-es távolságon belül használja.


Ebben a kezelési útmutatóban szereplő illusztrációk példaként szolgálnak és különbözhetnek a valódi készüléktől. A jövőbeni korszerűsítés érdekében, előzetes bejelentés nélkül fenntartjuk a változtatás jogát.

Biztonsági óvintézkedések


A személyi sérülések, egyéb balesetek vagy anyagi károk elkerülése érdekében tartsa be a következőket.

A nem megfelelő használat, amely a figyelmeztetések figyelmen kívül hagyásából ered, balesetet vagy meghibásodást okoz és ezt a következő jelzések mutatják.

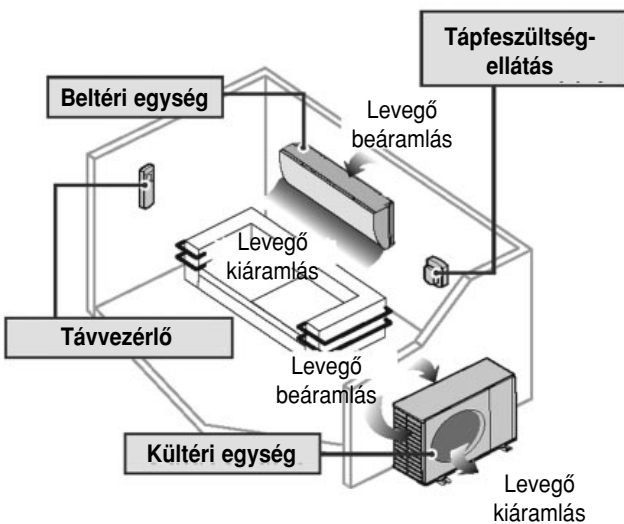
 VESZÉLY	<p>Ez a jelzés súlyos vagy halálos balesetre figyelmeztet, ha nem veszi figyelembe az előírásokat.</p>
--	--

 FIGYELMEZTETÉS	<p>Ez a jelzés arra figyelmeztet, hogy sérülés vagy meghibásodás történik a vagyontárgyakban, ha nem veszi figyelembe az előírásokat.</p>
---	---

Azokat az utasításokat, amelyeket követnie kell, a következő jelölések mutatják.

	<p>Ez a jelzés azt mutatja, hogy az adott művelet TILOS!</p>
---	---

	<p>Ezek a jelzések azt mutatják, hogy az adott művelet végrehajtása KÖTELEZŐ!</p>
---	--



VESZÉLY

BELTÉRI ÉS KÜLTÉRI EGYSÉG



Ezt a készüléket nem használhatják gyermekek, fizikailag, idegrendszerileg vagy szellemileg korlátozott, illetve olyan személyek, akik nem rendelkeznek megfelelő gyakorlattal a készülék kezelését illetően, csak olyan személy felügyelete mellett, aki felelős a biztonságukért. Gyermekek esetében ügyeljen arra, hogy ne játszhassanak a készülékkel. A készülék tisztítását, a kezelő által végrehajtható karbantartást gyermek felügyelete nélkül nem végezheti.

Forduljon a kereskedőhöz vagy a szakszervizhez a belső részek tisztítása, javítása, felszerelés, eltávolítás vagy áthelyezés esetében. A nem megfelelő felszerelés (telepítés) vízcsepögést, elektromos áramütést vagy tüzet okozhat.

Bizonyosodjon meg a szakkereskedőnél vagy a márkaszerviznél, hogy a specifikált hűtőközeget használják. A megadottól eltérő hűtőközeg használata esetében a készülék meghibásodhat, roncsolódhat, sérülést okozhat stb.



Ne helyezze (telepítse) a készüléket olyan helyre, ahol gyúlékony vagy robbanásveszélyes gázszivárgás fordulhat elő. Meghibásodás esetén tűz keletkezhet.

Ne helyezze ujját vagy más tárgyat a kültéri vagy a beltéri egységbe, mert a forgó részek sérülést okozhatnak.



Ne érintse meg a kültéri egységet villámlás során, mert ez elektromos áramütést okozhat.

Ne tartózkodjon hosszabb ideig a közvetlen hideg légáramlatban, a túlzott lehűlés megelőzése érdekében.

Ne üljön rá, ne lépjen rá a készülékre, mert véletlenül leeshet.



Távvezérlő



A távvezérlőt tartsa távol kiskorúaktól, gyermekektől, ne engedje, hogy játsszanak vele, megakadályozva ezzel, hogy véletlenül lenyeljék az elemeket.

Tápfeszültség-ellátás



Ne használjon módosított, hosszabbított, hosszabbító-, elosztókábelt, vagy nem specifikált kábelt a túlmelegedés és a tűz megelőzése érdekében.



Biztonsági óvintézkedések (folytatás)



A túlmelegedés vagy az elektromos áramütés elkerülése érdekében:

- Ugyanazt a hálózati csatlakozóaljzatot ne használja más készülék táplálására is.
- Ne működtesse nedves kézzel.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a hálózati kábelt.
- Ne indítsa vagy állítsa le a készülék működését a hálózati csatlakozódugó csatlakoztatásával vagy annak bontásával.



Ha a hálózati csatlakozókábel megsérült, azt a gyártó, a szak-szerviz vagy megfelelő szakember cserélje a balesetveszély elkerülése miatt.

Javasoljuk, hogy különböző áram működtetésű védőkapcsolót (RCD) vagy szivárgóáram-védő kapcsolót (ELCB) is telepítsen, az elektromos áramütés vagy tűz megelőzésének érdekében.

A túlmelegedés vagy az elektromos áramütés megelőzésének érdekében:

- Megfelelően csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.
- A hálózati csatlakozódugót rendszeresen tisztítsa meg a portól száraz kendővel.

Állítsa le a készülék használatát, amikor bármilyen üzemszavat vagy rendellenességet tapasztal és kapcsolja ki a tápfeszültséget, bontsa a hálózati csatlakozódugót vagy kapcsolja le a kismegszakítót. (Füst, tűz vagy elektromos áramütés megelőzésére.)

Példák az üzemszavokra vagy meghibásodásokra:

- A szivárgóáram-védő kapcsoló (ELCB) ismételt lekapcsolódik.
- Égett szagot észlel.
- Rendellenes zajt vagy rezgést tapasztal a készüléknél.
- Víz szivárog a beltéri egységből.
- A hálózati kábel vagy a csatlakozó rendellenesen meleg.
- A ventilátor sebessége nem állítható.
- A készülék bekapcsolása után azonnal leáll a működése, holott be van kapcsolva.
- A ventilátor nem áll le, holott kikapcsolta a készüléket.

Minél hamarabb forduljon a márkaszervizhez a karbantartás/javítás érdekében.



Ezt a légkondicionáló berendezést védőföldeléssel kell ellátni az elektromos áramütés vagy a tűz megelőzésére.



Elektromos áramütés elkerülésének érdekében a következő esetekben kapcsolja le a készülék tápfeszültség-ellátását és bontsa a csatlakoztatást:



- mielőtt tisztítja vagy karbantartja.
- ha hosszabb ideig nem fogja használni a készüléket.
- rendkívül erős villámlásoknál.



FIGYELMEZTETÉS

Beltéri és kültéri egység



Ne mossa le a beltéri egységet vízzel, benzinnel, festékhígítóval vagy súroló szerrel, a készülék sérülése vagy korrodálódásának elkerülése érdekében.



Ne használja a készüléket precíziós készülékek, élelmiszerek, állatok, növények, művészeti tárgyak vagy egyéb tárgyak kondicionálására.

Esetleg ezek minősége romolhat stb.

Ne helyezzen semmiféle lánggal működő készüléket a légkondicionáló légáramlatának útjába, mert ez tüzet gerjeszthet.

Ne tegye ki a növényeket vagy a háziállatokat a készülék közvetlen légáramlatának, a sérülések elkerülése érdekében.

Ne érintse meg az éles alumínium bordázatot, mert az éles részek megsérülhetnek.



Ne kapcsolja be a beltéri egységet, amikor a helyiség padlóját lakkozzák. A lakkozás után megfelelően szellőztesse ki a szobát, mielőtt a légkondicionálót működteti.

Ne telepítse a készüléket olajos vagy füstös környezetbe, a készülék meghibásodásának elkerülése érdekében.

Ne szerelje szét a készüléket a tisztítás miatt, a sérülések megelőzésére.

Ne álljon nem stabil tárgyra, amikor tisztítja a készüléket, a balesetek elkerülése érdekében.

Ne helyezzen virágvázát vagy folyadékot tartalmazó tárgyat a készülékre.

A víz bejuthat a készülékbe és lerontja a szigetelést. Ez elektromos áramütést okozhat.

Ne nyissa ki az ajtót vagy az ablakot hosszabb ideig hűtés/párátlanítás üzemmódban.



Gondoskodjon arról, hogy a vízelvezetési csatlakoztatás megfelelő legyen, és a vízelvezető cső kimenete ne legyen csatornába, víztartályba helyezve, vagy ne merüljön vízbe, a vízszivárgás elkerülésére.

Hosszabb használat esetén vagy ha valamilyen égéssel működő készüléket is használ, rendszeresen szellőztesse a szobát.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a készülék felerősítése nem sérült-e meg a hosszabb használat során, megelőzve ezzel a készülék leesését.

Távvezérlő



Ne használjon újratölthető elemet (Ni-Cd). Ez a távvezérlő károsodását okozhatja.



A távvezérlő meghibásodásának vagy sérülésének elkerülése:

- Távolítsa el az elemeket a távvezérlőből, ha hosszabb ideig nem használja.
- Az elemcserénél új, azonos típusú elemeket helyezzen a távvezérlőbe, ügyelve azok polarítására.

Tápfeszültség-ellátás



Ne a hálózati kábelnél fogva bontsa a csatlakoztatást, az áramütés megelőzése érdekében.

A készülék használata

MODE



A működési üzemmódok kiválasztása

AUTO üzemmód – Automatikus működés az Ön kényelméért

- Az üzemmód váltásnál a bekapcsolást jelző fény [POWER] villog.
- A készülék minden 10 percben újraválasztja a működési üzemmódot, a hőmérséklet beállításától és a szobahőmérséklettől függően.

HEAT – Fűtés üzemmód – Élvezze a meleg levegőt.

- Fűtés üzemmódban a készülék rövid idő után melegíteni kezd. A bekapcsolást jelző fény [POWER] villog működés alatt.

COOL – Hűtés üzemmód – Élvezze a hűvös levegőt.

- Használja a függönyöket a napfény és a külső meleg bejutásának csökkentésére, ezáltal csökkenti az energiafogyasztást hűtés üzemmódban.

DRY – Párátlanítás üzemmód – Párátlanítja a környezetet.

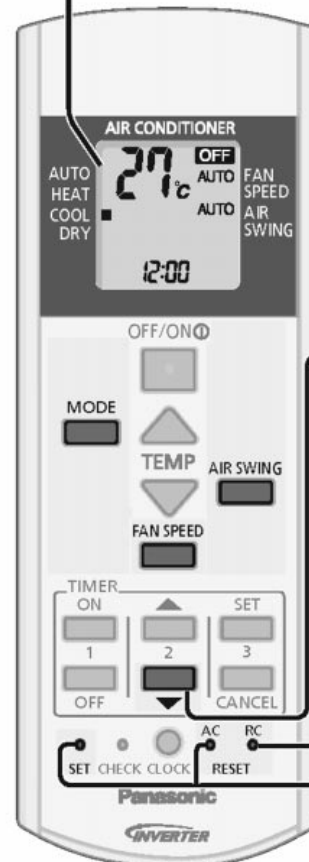
- Ebben az üzemmódban a levegőt párátlanítja a készülék, lassú ventilátorsebesség mellett, és ezáltal enyhe hűtést eredményez.



A távvezérlő jelének érzékelője és kijelző

- POWER (Zöld)
- TIMER (Narancs)

Távvezérlő kijelzője



A hőmérséklet kijelzés °C-ban vagy °F-ben történő kijelzésére kb. 10 másodpercig tartsa nyomva ezt a gombot.

Nyomja meg ezt a gombot a távvezérlő beállításainak gyári állapotra hozásához.

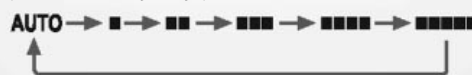
Nem kell használnia normál működés esetében.

FAN SPEED



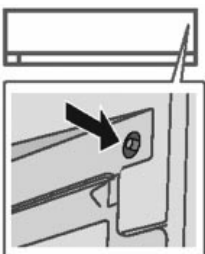
A ventilátor sebességének beállítása

(Távvezérlő kijelzője)



- Automatikus beállítás (AUTO) mellett a beltéri egység ventilátorának sebessége automatikusan kerül beállításra az üzemmódtól függően.
- A csendes üzemmód elsődlegessége érdekében válasszon alacsonyabb ventilátorsebességet (■).

Automatikus működés ki-/bekapcsolása (AUTO OFF/ON) gomb



Akkor használja, amikor a távvezérlő nincs kéznél, vagy meghibásodott. Emelje fel az előlapot.

- Egyszer nyomja meg ezt a gombot, az automatikus üzemmód bekapcsolására.
- Hűtő üzemmód bekapcsolására tartsa nyomva ezt a gombot, amíg 1 „beep” hangot nem hall, majd engedje el.
- Fűtő üzemmód bekapcsolására tartsa nyomva ezt a gombot, amíg 1 „beep” hangot nem hall, majd engedje el. Ezután újra nyomja meg, amíg 2 „beep” hangot nem hall, majd engedje el.
- Újra nyomja meg a gombot az üzemmód kikapcsolására.

A készülék használata (folytatás)

AIR SWING A függőleges levegő áramlásirány beállítása

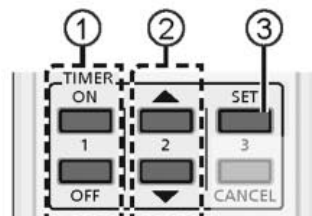
(Távirányító kijelzője)



- A szoba levegőjének keringetésére szolgál.
- Ha az automatikus üzemmódot (AUTO) állította be, a légterelő lapok automatikusan fel/le fognak mozogni hűtés és párátlantítás (COOL, DRY) üzemmódban.
- Fűtés (HEAT) üzemmódban, ha az automatikus működést (AUTO) állította be, a vízszintes légterelőlapok előre meghatározott, fix helyzetbe állnak.
- Ne állítsa be a légterelő lapokat kézzel.

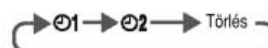
Az időzítő beállítása

Kétféle be- és kikapcsolási időzítő áll rendelkezésre a készülék be- vagy kikapcsolására, különböző előre beállított időpontban.



① Válassza ki az időzítő ki- vagy bekapcsolását (ON, OFF).

- Minden gombnyomásra:



② Állítsa be az időt.



③ Hagyja jóvá.



- A be- vagy kikapcsolási időzítő kikapcsolására nyomja meg az **ON** vagy az **OFF** gombot a kívánt **01** vagy **02** időbeállítás kiválasztására, majd nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Ha az időzítő beállítását kézzel törölte vagy hálózati feszültségkimaradás történt, az előző beállításokat visszaállíthatja (ha a hálózati feszültség visszatért) az **ON** vagy az **OFF** gomb megnyomásával kiválasztva a kívánt **01** vagy **02** időpont beállítását, majd nyomja meg a **SET** gombot.
- A soron következő időzítő megjelenítésre kerül, és sorrendben aktiválásra kerül.
- Ha a bekapcsolási időzítőt állította be, a készülék esetleg a beállított időpont előtt (max. 35 perccel) bekapcsolódik, hogy a kívánt hőmérsékletet elérje a beállított időpontra.
- Az időzített működés a távirányítón beállított óraidőn alapul, és naponta ismétli a beállított működést. Az óraidő beállítását olvassa el a Rövid kezelési ismertető című fejezetben.

Működési feltételek

A következő hőmérséklet határok között használja ezt a légkondicionálót.

Hőmérséklet (°C)		Belső tér		CU-RE9QKE, CU-RE12QKE, CU-RE15QKE		CU-UE9QKE, CU-UE12QKE, CU-YE9QKE, CU-YE12QKE	
		*tsz	*tn	*tsz	*tn	*tsz	*tn
HŰTÉS	Max.	32	23	43	26	43	26
	Min.	16	11	-10	-	5	-
FŰTÉS	Max.	30	-	24	18	24	18
	Min.	16	-	-15	-16	-10	-11

*tsz: száraz hőmérő

*tn: nedves hőmérő

Tisztítási útmutatások

A készülék optimális teljesítményének biztosítása érdekében rendszeres időközönként végezze el a tisztítást, karbantartást. A szennyezett készülék esetleg hibásan működik, és megjelenhet a „H99” hibakód. Ekkor forduljon a megfelelő márka-szervizhez.

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a tápfeszültség-ellátást és bontsa a csatlakoztatást.
- Ne érintse meg az alumíniumbordázatot, mert az éles részek sérülést okozhatnak.
- Ne használjon benzint, festékhígítót vagy súroló port a tisztításhoz.
- A tisztításhoz szappant vagy semleges kémhatású (-pH7) háztartási tisztítószeret használjon.
- Ne használjon 40 °C-nál melegebb vizet a tisztításhoz.

Beltéri egység

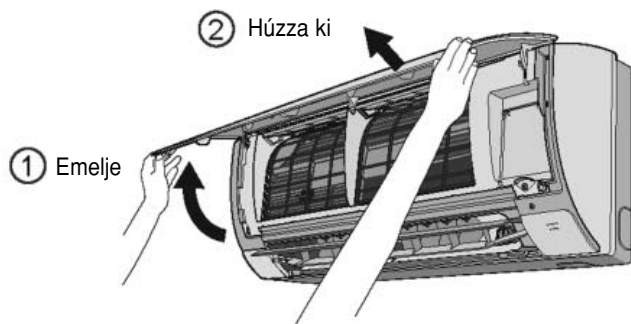
Finoman törölje le a készüléket, puha száraz kendővel.



Előlap

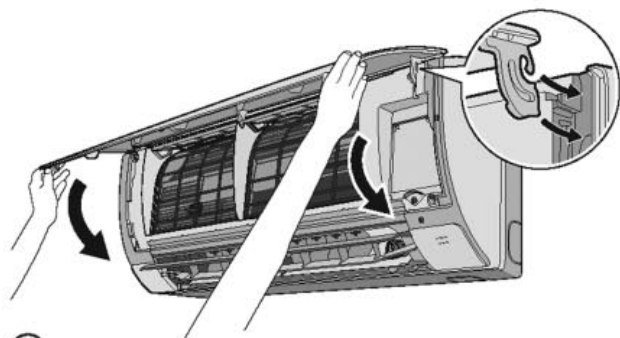
Finoman mossa le és szárítsa meg.

Az előlap eltávolítása



Az előlapot biztonságosan zárja

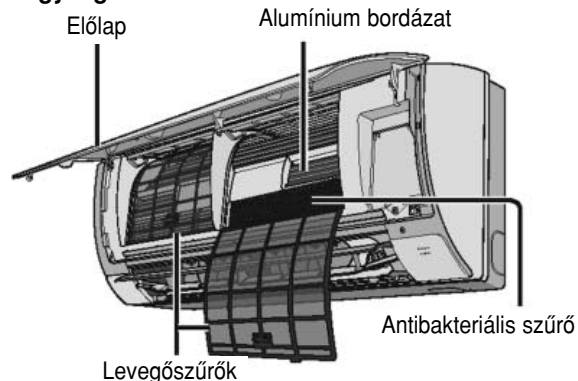
- 1 Helyezze be az előlap mindkét szélét.



2 Zárja le.

3 Nyomja le az előlap mindkét szélét.

Beltéri egység



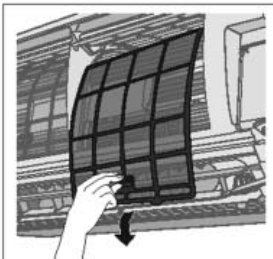
Levegő szűrők

Tisztítsa meg minden 2 hétben.

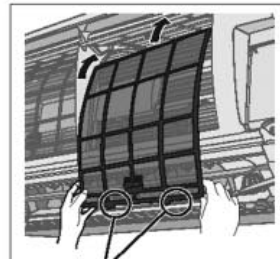
- Óvatosan mossa le, öblítse le a szűrőket vízzel, és ügyeljen arra, ne hogy megsértsék a szűrők felületét.
- Szárítsa ki a szűrőket árnyékban, tűztől vagy közvetlen napsugárzástól távol.
- A sérült szűrőt cserélje ki újra.



A levegőszűrő eltávolítása



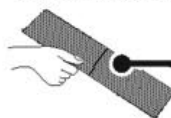
A levegőszűrő visszahelyezése



Helyezze a készülékbe.

Antibakteriális szűrő

(CS-RE9QKE CS-RE12QKE CS-RE15QKE CS-UE9QKE CS-UE12QKE)



Antibakteriális szűrő

- Tisztítsa meg a szűrőt, amikor szükséges.
- Óvatosan mossa le, öblítse le a szűrőt vízzel, és ügyeljen arra, ne hogy megsértsék a szűrő felületét.
- Szárítsa ki a szűrőt árnyékban, tűztől vagy közvetlen napsugárzástól távol.
- A szűrőt 10 évente cserélje, vagy akkor, ha az megsérült. Cikkszáma: CZ-SA22P.

Szezonális felülvizsgálat, ha hosszabb ideig nem használta a készüléket

- Ellenőrizze a távvezérlő elemeit.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e akadály a levegő belépő és kilépő nyílások előtt.
- Az automatikus működés ki-/bekapcsoló gombbal válassza ki a hűtés/fűtés üzemmódot, és a működtetés bekapcsolása után 15 perccel ellenőrizze, hogy a belépő és a kilépő levegő hőmérsékletének különbsége a beltéri egységénél:

Hűtés: $\geq 8\text{ °C}$

Fűtés: $\geq 14\text{ °C}$

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket

- A fűtés üzemmódban 2-3 óráig működtesse a készüléket, hogy a belső részekből teljesen kiszáradjon a nedvesség, a penészképződés megakadályozására.
- Kapcsolja ki a tápfeszültség-ellátást és bontsa a csatlakoztatást.
- Távolítsa el a távvezérlőből az elemeket.

Hibaelhárítás

A következő jelenségek nem jelentenek meghibásodást.

Jelenség	Ok
Köd áramlik ki a beltéri egységből.	<ul style="list-style-type: none"> Páralecsapódás keletkezik hűtés üzemmódban.
Működés közben olyan hang hallatszik, mint amikor víz áramlik.	<ul style="list-style-type: none"> A készülék belsejében áramló hűtőközeg áramlása okozza.
Furcsa szag érződik a szobában.	<ul style="list-style-type: none"> Ez a szoba falaiból, bútorairól, szőnyegeiből vagy az ott lévő ruhákból származó nyirkosságból adódik.
A beltéri egység ventilátora időnként leáll automatikus ventilátorsebesség beállításánál.	<ul style="list-style-type: none"> Ez segít eltávolítani a környezeti szagokat.
A készülék működésének kikapcsolása után a levegőáramoltatás folytatódik.	<ul style="list-style-type: none"> Ez a beltéri egységben még megmaradó hó eltávolítására szolgál (maximum 30 másodpercig tart).
Az újraindításnál néhány perc telik el a működésig.	<ul style="list-style-type: none"> A késleltetést a belső védelem okozza, a készülék kompresszorának védelmében.
A kültéri egységből víz vagy gőz távozik.	<ul style="list-style-type: none"> Páralecsapódás vagy pára keletkezése a csöveken.
Az időzítő kijelzője állandóan világít.	<ul style="list-style-type: none"> Az időzítő be van kapcsolva és annak beállítása naponta ismétlődik.
A bekapcsolást jelző fény fűtési üzemmódban villog, és nincs meleg levegő áramoltatás (a levegőterelőlapok zártak).	<ul style="list-style-type: none"> A készülék leolvasztás üzemmódra kapcsolódott [és a levegőkeringetés (AIR SWING) automatikus üzemmódra állt].
A beltéri egység ventilátora időnként leáll fűtés üzemmódban.	<ul style="list-style-type: none"> Ez megakadályozza a nem kívánt hűtést.
A bekapcsolást jelző fény villog, mielőtt a készülék bekapcsolódna.	<ul style="list-style-type: none"> Ez a működést előkészítő lépés, amikor az időzített bekapcsolás van beállítva.
Kattogó zaj hallatszik működés közben.	<ul style="list-style-type: none"> A hőmérséklet változása a készülék kiterjedését, összehúzóását okozza.
Hűtési/fűtési kapacitás lecsökken lassú ventilátorsebesség beállítás esetében.	<ul style="list-style-type: none"> Csendes üzemmód elsődlegessége esetében, lassú ventilátorsebesség mellett a hűtési/fűtési kapacitás lecsökkenhet (a feltételektől függően). Növelje a ventilátorsebességet a kapacitás megnövelése érdekében.

Ellenőrizze a következőket, mielőtt a szervizhez fordulna.

Jelenség	Ellenőrzés
A légkondicionáló nem hűt vagy fűt kellően.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a hőmérsékletet megfelelően állította-e be. Ellenőrizze, hogy az ablakok, ajtók megfelelően be vannak-e csukva. Ellenőrizze, hogy a levegőszűrők tiszták-e, vagy ki vannak-e cserélve, ha arra szükség volt. Ellenőrizze, hogy a beltéri és a kültéri egység levegő belépő és kilépő nyílásai nincsenek-e elzáródva.
Zaj hallatszik működés közben.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a készülék vízszintesen van-e telepítve. Megfelelően zárja le az előlapot.
A távvezérlő nem működik megfelelően. (A kijelző sötét, vagy a távvezérlő jele gyenge.)	<ul style="list-style-type: none"> Polaritás helyesen helyezze be az elemeket. Cserélje ki a kimerült elemeket.
A készülék nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a biztosító nem lépett-e működésbe. Ellenőrizze az időzítő beállításait, ha be van kapcsolva az időzítő.
A készülék nem érzékeli a távvezérlő jelét.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy nincs-e akadály az érzékelő útjában. Bizonyos fénycsövek fénye interferálhat a távvezérlő jelével. Kérjük, forduljon a márkakereskedőhöz vagy szervizhez.

Hibaelhárítás (folytatás)

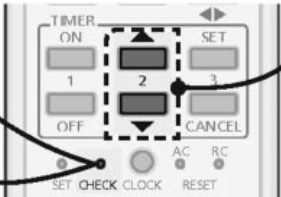
AMIKOR A SZERVIZHEZ KELL FORDULNIA

KAPCSOLJA KI A TÁPFESZÜLTÉG-ELLÁTÁST, ÉS BONTSA A CSATLAKOZTATÁST, majd forduljon a márkaszervizhez a következő esetekben:

- Rendellenes zaj esetében, működés közben.
- Ha víz vagy idegen tárgy jutott a távvezérlőbe.
- Ha a víz szivárog a beltéri egységből.
- Ha a hálózati biztosító ismételten kikapcsolódik.
- Ha a hálózati csatlakozókábel természetellenesen meleg.
- A kapcsolók vagy nyomógombok nem működnek megfelelően.

A készülék működése leáll és az időzítő kijelző villog.

Használja a távvezérlőt a hibakód megjelenítésére.

- 
- ① Nyomja meg 5 másodpercig a CHECK (Ellenőrzés) gombot.
 - ② Tartsa nyomva, amíg „beep” hangot nem hall, majd jegyezze fel a megjelenő hibakódot.
 - ③ 5 másodpercig nyomja meg az ellenőrzés befejezésére.
 - ④ Kapcsolja ki a készüléket és mondja el a hibakódot a szakszerviznek.

- Bizonyos hibák esetében újra indítható a készülék korlátozott működéssel, ha 4 „beep” hangot hall az újraindításkor.

Adatlap

a háztartási légkondicionáló berendezések energiafelhasználásának ismérveiről való tájékoztatásról szóló EU 626/2011. (2011.05.04.) rendelkezés alapján

A gyártó védjegye:	Panasonic		
Importáló neve, címe:	Panasonic Marketing Europe GmbH South-East Europe Fióktelep 1117 Budapest, Neumann János utca 1.		
A beltéri egység típusazonosítója:	CS-RE9QKE	CS-RE12QKE	CS-RE15QKE
A kültéri egység típusazonosítója:	CU-RE9QKE	CU-RE12QKE	CU-RE15QKE
Hűtő üzemmód energiahatékonysági osztály A+++ -tól G-ig: A+++ = hatékonyabb G = kevésbé hatékony	A++	A++	A+
Éves energiafogyasztás hűtő üzemmódban (Átlagos használaton alapuló, tájékoztató jellegű éves energiafogyasztás kWh-ban): (A tényleges energiafelhasználás a berendezés felhasználásától és a klímától függ.)	143	201	263
Hűtési teljesítmény (névleges) (kW):	2,50	3,50	4,20
Szezonális energiahatékonysági érték hűtési üzemmódban (névleges) (SEER):	6,10	6,10	5,60
Fűtési üzemmód energiahatékonysági osztály A+++ -tól G-ig: A+++ = hatékonyabb G = kevésbé hatékony	A+	A+	A
Éves energiafogyasztás fűtő üzemmódban (Általános használaton alapuló tájékoztató jellegű éves energiafogyasztás kWh-ban): (A tényleges energiafogyasztás a berendezés felhasználásától és a klímától függ.) (kWh)	840	980	1326
Fűtési teljesítmény (névleges) (kW):	3,30	4,00	5,00
Szezonális energahatékonysági érték fűtési üzemmódban (SCOP):	4,0	4,0	3,8
Berendezés rendszere:	Hűtő/fűtő	Hűtő/fűtő	Hűtő/fűtő
Zajtjelzés [db(A)-re 1 pW] beltéri/kültéri hűtés fűtés	57/62 57/63	58/64 58/65	60/64 60/66









Adatlap

a háztartási légkondicionáló berendezések energiafelhasználásának ismérveiről való tájékoztatásról szóló EU 626/2011. (2011.05.04.) rendelkezés alapján

A gyártó védjegye:	Panasonic			
Importáló neve, címe:	Panasonic Marketing Europe GmbH South-East Europe Fióktelep 1117 Budapest, Neumann János utca 1.			
A beltéri egység típusazonosítója:	CS-UE9QKE	CS-UE12QKE	CS-YE9QKE	CS-YE12QKE
A kültéri egység típusazonosítója:	CU-UE9QKE	CU-UE12QKE	CU-YE9QKE	CU-YE12QKE
Hűtő üzemmód energiahatékonysági osztály A+++-tól G-ig: A+++ = hatékonyabb G = kevésbé hatékony	A+	A+	A+	A+
Éves energiafogyasztás hűtő üzemmódban (Átlagos használaton alapuló, tájékoztató jellegű éves energiafogyasztás kWh-ban): (A tényleges energiafelhasználás a berendezés felhasználásától és a klímától függ.)	156	219	156	219
Hűtési teljesítmény (névleges) (kW):	2,50	3,50	2,50	3,50
Szezonális energiahatékonysági érték hűtési üzemmódban (névleges) (SEER):	5,60	5,60	5,60	5,60
Fűtési üzemmód energiahatékonysági osztály A+++–tól G-ig: A+++ = hatékonyabb G = kevésbé hatékony	A	A	A	A
Éves energiafogyasztás fűtő üzemmódban (Általános használaton alapuló tájékoztató jellegű éves energiafogyasztás kWh-ban): (A tényleges energiafogyasztás a berendezés felhasználásától és a klímától függ.) (kWh)	700	884	700	884
Fűtési teljesítmény (névleges) (kWh):	3,30	4,00	3,30	4,00
Szezonális energahatékonysági érték fűtési üzemmódban (SCOP):	3,80	3,80	3,80	3,80
Berendezés rendszere:	Hűtő/fűtő	Hűtő/fűtő	Hűtő/fűtő	Hűtő/fűtő
Zajtjelzés [db(A)-re 1 pW] beltéri hűtés kültéri hűtés beltéri fűtés kültéri fűtés	57/62 57/63	58/63 58/65	57/62 57/63	58/63 58/65

Műszaki adatok

Jelmagyarázat: Beltéri egység Kültéri egység

Típus		<input checked="" type="checkbox"/> CS-RE9QKE <input type="checkbox"/> CU-RE9QKE		<input checked="" type="checkbox"/> CS-RE12QKE <input type="checkbox"/> CU-RE12QKE		<input checked="" type="checkbox"/> CS-RE15QKE <input type="checkbox"/> CU-RE15QKE		
		HŰTÉS	FŰTÉS	HŰTÉS	FŰTÉS	HŰTÉS	FŰTÉS	
Hálózati tápfeszültség		Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz		Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz		Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz		
 Hálózati teljesítmény és áramfelvétel	[W]	670 (250–950)	800 (190–1130)	1000 (250–1190)	1050 (200–1420)	1260 (260–1650)	1350 (200–2050)	
	[A]	2,95	3,55	4,00	4,60	5,60	6,00	
 Hűtőközeg	[kg]	R410A 0,97		R410A 1,02		R410A 0,92		
 Hűtőkapacitás	[kW]	2,50 (0,85–3,00)		3,50 (0,85–3,90)		4,20 (0,85–4,60)		
 Fűtőkapacitás	[kW]	3,30 (0,80–4,10)		4,00 (0,80–5,10)		5,00 (0,80–6,80)		
 Zajszint	Zajszint Eurovent 6/C/006–97 szerint	[dB(A)]	<input checked="" type="checkbox"/> 41	<input type="checkbox"/> 41	<input checked="" type="checkbox"/> 42	<input type="checkbox"/> 42	<input checked="" type="checkbox"/> 44	<input type="checkbox"/> 44
		[dB(A)]	<input type="checkbox"/> 47	<input checked="" type="checkbox"/> 48	<input type="checkbox"/> 48	<input checked="" type="checkbox"/> 50	<input type="checkbox"/> 49	<input checked="" type="checkbox"/> 51
	Zajteljesítményszint	[dB(A)]	<input checked="" type="checkbox"/> 57	<input type="checkbox"/> 57	<input checked="" type="checkbox"/> 58	<input type="checkbox"/> 58	<input checked="" type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 60
		[dB(A)]	<input type="checkbox"/> 62	<input checked="" type="checkbox"/> 63	<input type="checkbox"/> 64	<input checked="" type="checkbox"/> 65	<input type="checkbox"/> 64	<input checked="" type="checkbox"/> 66
 Levegő-áramoltatás	[m ³ /óra]	702	768	738	768	750	840	
 Tömeg	[kg]	<input checked="" type="checkbox"/>	9		9		9	
		<input type="checkbox"/>	33		34		34	
 Méretek (magasság×szélesség×mélység)	[mm]	<input checked="" type="checkbox"/>	290 × 870 × 214		290 × 870 × 214		290 × 870 × 214	
		<input type="checkbox"/>	542 × 780 × 289		619 × 824 × 299		540 × 780 × 289	

Vizsgálati körülmények:



Hűtés: Beltéri száraz hőmérő: 27 °C
nedves hőmérő: 19 °C

















































































Kültéri száraz hőmérő: 35 °C
nedves hőmérő: 24 °C

Fűtés: Beltéri száraz hőmérő: 20 °C

Kültéri száraz hőmérő: 7 °C
nedves hőmérő: 6 °C

Műszaki adatok

Jelmagyarázat:  Beltéri egység  Kültéri egység

Típus		 CS-UE9QKE  CU-UE9QKE		 CS-UE12QKE  CU-UE12QKE		 CS-YE9QKE  CU-YE9QKE		 CS-YE12QKE  CU-YE12QKE		
		HŰTÉS	FŰTÉS	HŰTÉS	FŰTÉS	HŰTÉS	FŰTÉS	HŰTÉS	FŰTÉS	
Hálózati tápfeszültség		Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz		Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz		Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz		Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz		
 Hálózati teljesítmény és áramfelvétel	[W]	720 (250–1020)	800 (190–1130)	1090 (250–1280)	1100 (200–1470)	720 (250–1020)	860 (195–1180)	1090 (255–1280)	1100 (200–1470)	
	[A]	3,20	3,80	4,80	4,90	3,20	3,80	4,80	4,90	
 Hűtőközeg	[kg]	R410A 0,85		R410A 1,00		R410A 0,85		R410A 1,00		
 Hűtőkapacitás	[kW]	2,50 (0,85–3,00)		3,50 (0,85–3,90)		2,50 (0,85–3,00)		3,50 (0,85–3,90)		
 Fűtőkapacitás	[kW]	3,30 (0,80–4,10)		4,00 (0,80–5,10)		3,30 (0,80–4,10)		4,00 (0,80–5,10)		
 Zajszint	Zajszint Eurovent 6/C/006–97 szerint	[dB(A)]	 41	 41	 42	 42	 41	 41	 42	 42
		[dB(A)]	 47	 48	 48	 50	 47	 48	 48	 50
	Zajteljesítményszint	[dB(A)]	 57	 57	 58	 58	 57	 57	 58	 58
		[dB(A)]	 62	 63	 63	 65	 62	 63	 63	 65
 Levegő-áramoltatás	[m ³ /óra]	702	768	738	768	702	768	738	768	
 Tömeg	[kg]	 9	 9	 9	 9	 9	 9	 9	 9	
		 31	 33	 31	 33	 31	 33	 31	 33	
 Méretek (magasság×szélesség×mélység)	[mm]	 290 × 870 × 214	 290 × 870 × 214	 290 × 870 × 214	 290 × 870 × 214	 290 × 870 × 214	 290 × 870 × 214	 290 × 870 × 214	 290 × 870 × 214	
		 542 × 780 × 289	 542 × 780 × 289	 542 × 780 × 289	 542 × 780 × 289	 542 × 780 × 289	 542 × 780 × 289	 542 × 780 × 289	 542 × 780 × 289	

Vizsgálati körülmények:

Hűtés: Beltéri száraz hőmérő: 27 °C
nedves hőmérő: 19 °C

Kültéri száraz hőmérő: 35 °C
nedves hőmérő: 24 °C

Fűtés: Beltéri száraz hőmérő: 20 °C

Kültéri száraz hőmérő: 7 °C
nedves hőmérő: 6 °C

Környezetvédelmi információk

Információk a végfelhasználók számára az elhasználdott (előregedett) készülékek és a kimerült elemek összegyűjtéséről, illetve az azoktól történő megszabadulásról



Ez a jelzés a termékeken, csomagoláson és/vagy a hozzá tartozó dokumentációban azt jelzi, hogy az elhasználdott elektromos, elektronikus termékeket és elemeket nem szabad az általános háztartási hulladékba keverni. Az elhasználdott termékek és elemek megfelelő kezelésének, visszanyerésének és újrahasznosításának érdekében azokat az erre kijelölt gyűjtőhelyekre vigye az Ön nemzeti előírásai, és az Európai Unió 2002/96/EK és 2006/66/EK direktívái szerint.

Ezeknek a termékeknek és elemeknek a megfelelő kezelése segíteni fog az értékes anyagok megtakarításában, és megelőzi bármilyen, az emberi egészségre és környezetre káros hatásokat, amely a helytelen hulladékkezelésből adódhat.

Az elhasználdott készülékek és elemek összegyűjtéséről és újrahasznosításáról a további információkat a legközelebbi begyűjtési helyről a helyi hatóságoktól, a hulladékgyűjtőtől, illetve a kereskedőtől kaphat, ahol a készüléket vásárolta.

Esetleg büntetést alkalmazhatnak az ilyen hulladékok nem megfelelő megsemmisítéséért a nemzeti előírások szerint.



Kereskedelmi felhasználók részére az Európai Unióban

Az elektromos és elektronikus készülékek hulladékként történő kezelése érdekében forduljon a kereskedőhöz vagy a szállítóhoz további információkért.

Hulladékkezelés az Európai Unión kívüli országokban

Ezek a jelzések csak az Európai Unió tagországai részére érvényesek.

Ha elhasználdott készülékét hulladékként kívánja kezelni, forduljon a helyi hatóságokhoz, vagy kereskedőhöz a megfelelő hulladékkezelési eljárásról.



Megjegyzések az elemekről (például az itt látható két alsó ábra)

Ezt a jelzést kémiai (vegyi) jelzéssel is kombinálhatják. Ebben az esetben figyelembe kell venni a vegyi anyagokra vonatkozó direktívákban foglalt előírásokat.

Panasonic Corporation

Weboldal: <http://www.panasonic.net/>

Felhatalmazott képviselő az EU-ban
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH.
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F. R. Germany

© Panasonic Corporation 2013

Felelős kiadó: PANASONIC Marketing Europe GmbH South-East Europe Fióktelep • Minden jog fenntartva.